

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

MDE 13/081/2006 – ÉFAI

Londres, le 21 juillet 2006

Action complémentaire sur l'AU 34/06 (MDE 13/011/2006, 10 février 2006) et ses mises à jour
(MDE 13/022/2006, 28 février 2006 ; MDE 13/070/2006, 23 juin 2006)

DÉTENTION AU SECRET PRÉSUMÉE / CRAINTES DE TORTURE ET DE MAUVAIS TRAITEMENTS / PRISONNIERS D'OPINION PRÉSUMÉS

IRAN **Elham Afroutan (f), 21 ans, journaliste et membre de l'Association des écrivains iraniens**
Mohsen Dorostkar (h), journaliste

La 26^e chambre du tribunal révolutionnaire de Téhéran a rendu sa décision sur l'affaire des journalistes Elham Afroutan et Mohsen Dorostkar le 4 juillet 2006. Ils avaient été arrêtés en janvier après la parution d'un article satirique dans l'hebdomadaire provincial *Tammadone Hormozgan* (Civilisation de Hormozgan), pour lequel ils travaillent.

Elham Afroutan aurait été privée pendant cinq ans de ses « *droits sociaux* » (qui englobent son droit d'exercer en tant que journaliste), après avoir été déclarée coupable d'« *appel au vice* ». Elle a cependant été acquittée du chef d'insultes à l'égard de l'Ayatollah Khomeini, fondateur de la République islamique. La journaliste a par ailleurs été condamnée à une année d'emprisonnement assortie d'un sursis de cinq ans en raison, semble-t-il, de son jeune âge. D'après son avocat, Elham Afroutan fera appel de sa déclaration de culpabilité et de sa peine.

Mohsen Dorostkar, rédacteur en chef du *Tammadon-e Hormozgan*, aurait été acquitté.

L'hebdomadaire aurait définitivement fermé ses portes en avril 2006 et vu sa licence révoquée sur ordre d'un tribunal pénal de Téhéran pour avoir « *insulté les dirigeants de la République islamique* ».

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en anglais, en arabe, en persan ou dans votre propre langue) :

- exhortez les autorités à lever l'interdiction d'exercer frappant la journaliste Elham Afroutan, car cette condamnation découle uniquement de la publication d'un article ;
- dites qu'Amnesty International considérerait cette jeune femme comme une prisonnière d'opinion détenue uniquement parce qu'elle a exercé, de manière pourtant pacifique, son droit universellement reconnu à la liberté d'expression, et ajoutez qu'elle aurait dû être libérée sans condition ;
- rappelez aux autorités iraniennes qu'en tant que partie au Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP), l'Iran s'est engagé à respecter l'article 19 de cet instrument, qui garantit la liberté d'expression à toute personne.

APPELS À :

Guide spirituel de la République islamique d'Iran :

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei

The Office of the Supreme Leader, Shoahada Street,

Qom, République islamique d'Iran

Fax : **+98 251 7 774 2228 (précisez : « *FAO the Office of His Excellency, Ayatollah al Udhma Khamenei* »)**

Courriers électroniques : info@leader.ir / istiftaa@wilayah.org

Formule d'appel : *Your Excellency, / Excellence,*

Responsable du pouvoir judiciaire :

His Excellency Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahroudi
Ministry of Justice, Park-e Shahr, Tehran, République islamique d'Iran

Courriers électroniques : veuillez adresser vos courriels via le formulaire en ligne permettant de recueillir l'avis des internautes :

<http://www.iranjudiciary.org/contactus-feedback-fa.html>

La première ligne signifie « nom », la deuxième « adresse électronique » et la troisième « objet ». Merci d'écrire votre appel dans le dernier champ, réservé au texte.

Formule d'appel : Your Excellency, / Monsieur le Ministre,

Ministre de la Culture et de l'Orientation islamiques :

His Excellency Mohammad-Hossein Saffar-Harandi

Ministry of Culture and Islamic Guidance
Public Relations Department, Central Building

Kamal al-Molk Street, Baharestan Square
Téhéran, République islamique d'Iran

Courriers électroniques : info@prcm.gov.ir

Formule d'appel : Your Excellency, / Monsieur le Ministre,

COPIES À :

Président :

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad

The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran, République islamique d'Iran

Fax : + 98 21 6 649 5880

Courriers électroniques : dr-ahmadinejad@president.ir

via le site du président : www.president.ir/email

Formule d'appel : Your Excellency, / Monsieur le Président,

ainsi qu'aux représentants diplomatiques de l'Iran dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT. APRÈS LE 1^{er} SEPTEMBRE 2006, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

*La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -
Vous pouvez consulter le site Internet des ÉFAI à l'adresse suivante : <http://www.efai.org>*